

JUSSI  
UUSIPAVALNIEMEN  
JOUKKUE VOITTI  
MAGNUS LADULÅSIN

MUUTOKSIA  
SÄÄNTÖKIRJAAN  
ALKANEELLE KAUDELLE

TIETOA JA  
SYNTYVAIHEITA  
OULUNKYLÄN HALLISTA



# CURLING

S U O M E N C U R L I N G L E H T I 3 / 2 0 0 3

# PÄÄKIRJOITUS

“Ladies and gentlemen, the ice is yours”

Suomalaisella curlingpelaajalla on edessään tähän asti mukavin kausi. Näin voisi väittää melkein jokaisen kohdalla. Pitkään odotettu ihan oikea curlinghalli on valmistumassa Oulunkylään. Paikkakin on loistava. Oulunkylä sijaitsee keskellä Helsinkiä hyvien kulkuyhteyksien päässä. Curling pääsee suoraan muiden perinteisten jäälajien rinnalle isoon urheilupuistoon, jossa se varmasti saa ansaitsemansa huomion. Miltäköhän se tuntuu se ensimmäinen liuku ihan suomalaisessa curlinghallissa.

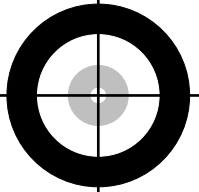
Unohtaa ei saa myöskään Joensuun parantuneita peliolosuhteita. Aktiivisella toiminnalla on hallin sortumisen jälkeen saatu tilalle entistä paremmat pelimahdollisuudet. Myös monilla muilla paikkakunnilla on aktiivisen seuratoiminnan kautta tehty huomattavia parannuksia pelaajien hyväksi. Edellisten lisäksi uusia seuroja on syntynyt viime aikoina kiitettävällä tahdilla. Curling alkaa olla aidosti koko Suomessa harrastettava laji. Tällaista kehitystä on myös syytä vaalia. Muistan kuinka pari vuotta sitten keskustelimme peliolosuhteista ruotsalaisen curlingvaikuttajan Micke Hasselborgin kanssa. Micke kertoi vaiheesta, jolloin Ruotsiin alkoi tulla curlinghalleja. Kaikki olivat innostuneita ja eri paikkakuntien välinen kilpailu paremmista ja paremmista peliolosuhteista kehitti lajia eteenpäin. Joka paikkaan ei kuitenkaan voitu rakentaa uusimpia hienouksia sisältäviä hallia. Tällaisen paikkakunnan pelaajat kävivät mielellään muualla pelaamassa, mutta se oma kylmä halli ei enää herättänyt filiksiä niin kuin ennen. Näin monilla harrastusinto vähitellen hiipui, kun matkaa kauas vieraalle paikkakunnalle ei jaksanut tarpeeksi usein tehdä.

Tällaista kehitystä meidän kannattaa Suomessa tietoisesti välttää. On tietysti aivan selvää, että peliolosuhteet kunnon curlinghallissa ovat nautittavammat kuin esimerkiksi pakkasessa katoksen alla tai lätkävuorojen välissä kaukalossa. Ei kuitenkaan pidä unohtaa oman paikkakunnan merkitystä, vaikka paremmista olosuhteista välillä käykin nauttimassa. Toimimalla koko maassa voimme taata harrastajamäärän laajan kasvun. Näin tulevaisuudessa riittää pelaajia niin tämän hetkisiin kuin tuleviinkin suomalaisiin curlinghalleihin.

Mukavaa curlingkautta kaikille!

Perttu

# SISÄLTÖ



- 4-5 **LYHYESTI  
UUTISIA MEILTÄ JA  
MAAILMALTA**
- 6-7 **KUVAKOLLAASI JA TIETOA  
OULUNKYLÄN HALLISTA**
- 8 **JUSSI UUSIPAVALNIEMEN  
JOUKKUE VOITTI LADULÅSIN**
- 9 **SÄÄNTÖMUUTOKSIA  
ALKAVAAN KAUTEEN**
- 10 **SM-SARJAN SPEKULOINTIA  
KARIN SÄÄNTÖVISA**
- 11 **BUND  
LAJIKEHITTÄMISSEMINAARI  
JOENSUUSSA**
- 12 **CURLING GOLF**
- 13 **HARJULA VOITTI LOIMAALLA**
- 14 **KILPAILUKALENTERI**
- 15 **SUNDBYBERG OPEN**

## CURLING

SUOMEN CURLINGLEHTI 3/2007

**Toimituksen osoite**  
Kivivuoreнкуja 4 A 3  
01620 Vantaa

**Päätoimittaja**  
Perttu Piilo  
040 525 8250  
perttu.piilo@daxtum.com

**Ulkoasu**  
Juha Pekaristo  
040 523 7137  
juha.pekaristo@pp.inet.fi

**Avustajat**  
Riikka Louhivuori  
riikka.louhivuori@congreszon.fi

**Julkaisija:**  
Suomen Curlingliitto

**Seuraava numero**  
Tammi-Helmikuussa

**Painopaikka**  
Loimaan Kirjapaino

**Osoitemuutokset**  
Riikka Louhivuorelle

- Lehteen voi lähettää curlingaiheisia juttuja. Toivomme aineistoja sähköisessä muodossa. Myös kritiikki ja ideat ovat tervetulleita toimitukseen.



## JOS ET HARJAA, ET VOI VOITTA!

Kesät tuntuvat menevän entistä nopeammin (vanhuus ei tule yksin?), ja taas on uusi curlingkausi pyörähtänyt käyntiin – vaan mikäs sen mukavampaa. Kausi aloitettiin perinteisesti Loimaan Country Curlingilla, nyt kuukautta aiempaa myöhemmin eli syyskuussa. Mukaan oli kuitenkin ilmoittautunut vain 8 Loimaan ulkopuolista joukkuetta! Tämä on mielestäni ihmeellistä ja valitettavaa; kun meillä toistaiseksi kansalliset turnaukset voidaan laskea yhden käden sormin, odottaisin aktiivisempaa osallistumista, kun turnauksia viisitään järjestää. Nämä tapahtumat ovat jäsenseuroillemme tärkeitä, joten pidetään siis osallistumalla jatkossa huolta siitä, että niitä järjestetään tulevaisuudessakin!! Vain aktiivinen mukanaolo, niin seuratoiminnassa kuin eri tapahtumissakin, vie lajiamme eteenpäin.

Lajin kehittämistä oli kysymys myös seurataapaamisissa Joensuussa lokakuun ensimmäisenä viikonloppuna. Näistä tapaamisista on tarkoitus tehdä säännöllisiä, ja ne ovatkin erittäin hyvä tilaisuus seurojen edustajille vaihtaa kuulumisia ja kokemuksia, niin positiivisia kuin negatiivisiaakin, curlingin tilanteesta eri paikkakunnilla. Lisäksi tapaamiset usein poikivat uusia ideoita lajin kehittämiseksi! Tällä kertaa mukana oli viiden eri seuran edustajia. Saimme mm. tutustua Joensuun uuteen halliin, joka varmasti voi toimia hyvänä esimerkkinä yhdestä toteutustavasta saada hyvät peliolosuhteet lajipaikkakunnalle. Lisäksi käyty keskustelut olivat mielestäni erittäin positiivisia ja kehittäviä. Kiitokset Mika Maliselle ja Joensuun Curling ry:lle, sekä tietysti kaikille mukana olleille antoisasta viikonloppusta!

Koska taloudelliset resurssimme niin liitossa kuin seuratasollakin ovat hyvin niukat, meidän tulisi selvittää erilaisia saatavilla olevia tukimuotoja (kuntatason, valtion tason tai jopa EU-tason), joista voisi hyvinkin löytyä ainakin jokunen euro nousevan lajin kehittämiseen eri paikkakunnilla. Lisäksi Maailman Curlingliitolta (WCF) on nyt mahdollisuus saada tukea lajin kansallista kehittämistä koskeviin erilaisiin projekteihin (muu kuin rakentaminen), mitä liitto pyrkii hvödyntämään. Tältä osin myös seurat voisivat miettiä toteutuskelpoisia projekteja, joihin yhteistyössä liiton kanssa mainittua tukea voitaisiin anoa.

## ELÄMYKSIÄ NIIN RADALLA KUIN KATSOMOSSAKIN

Alkanut kausi näyttää erittäin mielenkiintoiselta ja tulee varmasti tarjoamaan elämyksiä meille kaikille, jos vain haluamme olla mukana – ja miksemme haluaisi, sillä siitähän curlingissa on kysymys. Kilpailujen määrä tulee erityisesti Oulunkylän hallin myötä lisääntymään, ja käsittääkseni myös muissa seuroissa on suunnitteilla kansallisia turnauksia nimenomaan meille ”klubitason” pelaajille. Kun siis kutsu käy, niin vastatkaa pikaisesti!

Curlingin arvokisoja on mahdollisuus seurata paitsi televisiosta, tällä kaudella myös ainutlaatuisella tavalla paikan päällä! Tarkoitetaan tietysti kauden päätteeksi järjestettäviä MM-kisoja Gävlessä. Ainutlaatuisiksi tilaisuuden tekee se, että kyse on ainakin toistaiseksi viimeisistä MM-kisoista, joissa miehet ja naiset pelaavat samanaikaisesti,

minkä lisäksi mukana ovat myös seniorit niin miehissä kuin naisissakin. Ja kun kisat nyt ovat rakkaassa naapurimaassamme, vain kivenheiton päässä lahden takana, on meillä todella hieno tilaisuus nähdä liveinä huippucurlingia ja kannustaa suomalaisjoukkueita menestykseen! Merkitkää siis jo nyt kalentereihinne MM-kisojen päivämäärät 17. -25.4.2004. Curlingliitto pyrkii järjestämään pääsylippujen hankinnan keskitetysti, jotta saisimme paikalle mahdollisimman suuren yhtenäisen ryhmän suomalaisia kisaturisteja. Infoa tulee tältä osin heti, kun me sitä järjestäjiltä saamme tekemämme tiedustelun pohjalta. Lähdetään joukolla mukaan, sillä nyt on kysymyksessä tilaisuus, joka ei välttämättä ainakaan vähään aikaan toistu! Ja voin luvata, että reissu on takuuvarmasti kokemisen arvoinen!!

Hyviä pelejä... ja ettehan vain ole unohtanut, että CURLING ON HAUSKAA!!!!



OLLI RISSANEN



# LYHYESTI

## MEILTÄ JA MAAILMALTA

### NOKIA BRIER 2005 EDMONTONISSA

Vuoden 2005 Kanadan miesten mestaruusturnauksen, eli Brierin, järjestämisoikeus on myönnetty Edmontonin kaupungille. Kanadassa kyseistä turnausta pidetään vieläkin kovatasoisempaan kuin MM-kisoja ja Olympialaisia. Joka tapauksessa viikon kestävät, ympäri maata televisioitavat maan mestaruuskisat ovat jokavuotinen suurtapahtuma, jonka järjestämisestä kisailevat vuosittain useat kaupungit. Edmonton sai nyt järjestettäväkseen kisat viidennen kerran, aiemmin se on toiminut kisaisäntänä vuosina 1954, 1973, 1987 ja 1999. Vuoden 2004 Brieriä isännöi maaliskuun alussa Saskatchewan.

### DAVID NEDOHIN – PALJASJALKAINEN VESIHIIHTÄJÄ

Kanadan hallitsevan maailmanmestarijoukkueen nelosheittäjä David Nedohin taitaa veden päällä liukumisen myös kesähelteillä, nimittäin tämän vuoden vesihiihdon mestaruuskisoissa hän nappasi paljasjalkaisten hyppysarjassa hopeamitalin 17,1 metriä kantaneella loikallaan. Tiukassa kisassa hän hävisi mestaruuden marginaalisesti 10 sentillä, mutta toisaalta pronssitilalle oli matka tuo samaiset 10 senttiä. Aivan yllättäen mitali ei kuitenkaan tullut, sillä Nedohin on harrastanut paljasjalkaista vesihiihtoa kilpatasolla jo kuusivuotiaasta asti ja on kuulunut aikanaan nuorten maajoukkueeseenkin.

### ELEKTRONINEN PELILINJARIKKOMUKSEN MITTAUSLAITE VIHDOIN VALMISTUMASSA

Likimain yhtä kauan kuin CCA ja WCPA ovat taistelleet keskenään huippujoukkueiden suosiosta on myös CCA:n toimesta tutkittu ja kehitetty elektronista pelilinjarikkomuksen (Hog Line violation) havaitsevaa laitetta. Nyt kun riidat on vihdoin sovittu, alkaa tuo laitekin olla käyttöönottoa vaille valmis. Laite havaitsee kiven etureunan osuessa pelilinjalle, onko pelaaja irrottanut kiven kahvasta. Jos pelaajan käsi koskettaa kiveä sen etureunan koskiessa pelilinjaa, syttyy kiven kahvassa punainen valo ja kivi poistetaan pelistä. Laitetta on tarkoitus käyttää tulevalle kaudella kaikissa Kanadan mestaruusturnauksissa. Ensimmäistä kertaa sitä tullaan kokeilemaan käytännössä jo marraskuussa järjestettävässä Continental Cupissa. Jatkossa laitetta on tarkoitus käyttää myös kaikissa muissa arvokisoissa.

### CCA JA WCPA VIHDOINKIN SOPUUN

Kanadan curlingliitto (CCA) ja curlingin pelaajayhdistys (WCPA) ovat vihdoinkin päässeet sopuun ja pari vuotta kestänyt vihanpito ja kyräily saa loppua. Kiistakapulana osapuolien välillä ovat olleet rahasasiat. WCPA ryhtyi vuonna 2001 järjestämään omaa huippusarjaansa World Curling Touria (WCT), jossa valtaosa turnauksen tuotoista suunnattiin suoraan pelaajien palkintorahoihin. Kanadan miesten mestaruusturnauksen, Brierin, tulorahavirrat sen sijaan ovat suuntautuneet Kanadan curlingliiton ja järjestävän paikkakunnan suuntaan ja palkintona on ollut ainoastaan kasapäin kunniaa. CCA sulki lopulta kaikki World Curling Touriin osallistuvat joukkueet pois omasta mestaruussarjastaan vedoten pelaajien ammattilaisuuteen.

Nyt on siis vihdoin päästy sopuun ja Kanadan mestaruudesta taistelevat tänä vuonna jälleen kaikki parhaat joukkueet ja turnaukseen palaavat jälleen sellaiset huippunimet kuin mm. Jeff Stoughton, Kevin Martin, Wayne Middaugh ja John Morris. CCA on jopa kehittänyt Brieriin osallistuville joukkueille palkitsemisjärjestelmän, joka liiton edustajan Dave Barksin mukaan "ei ole varsinaista palkintorahaa, vaan korvausta joukkueille heidän markkina-arvostaan". Brieriin osallistuville joukkueille annetaan turnaukseen starttirahaa 10 000 Kanadan dollaria, jonka jälkeen neljälle parhaalle jaetaan vielä rahaa seuraavasti: neljänneksi sijoituneelle toiset 10 000, kolmanneksi sijoituneelle 20 000 sekä molemmille finalisteille 30 000 dollaria.





## SUOMEN VIRALLINEN CURLINGVARASTO

Toistaiseksi kaikki Suomeen saapuneet kivet ja muut curlingtarvikkeet ovat kulkeneet liittomme puheenjohtajan Olli Rissasen kotitalon varaston kautta. Tämän Suomen Curlingliiton nimissä olevan varaston osoite on sama kuin Ollin kotiosoite, mikä tuottaa aina silloin tällöin hauskoja tilanteita. Esimerkiksi viime MM-kisoissa Winnipegissä Maailman Curlingliiton (WCF) lajikehityksestä vastaava Richard Harding kyseli Ollilta huolissaan, vieläkö olohuoneessa mahtuu katselemaan telkkaria. Hieman ennen MM-kisoja nimittäin Ollin osoitteella oli lähetetty matkaan useita uusia kivisarjoja eikä WCF:ssä oltu tietoisia erillisen varaston olemassaolosta vaan luultiin Ollin kodin toimivan jonkinlaisena välivarastona.

## VICTORIA MIESTEN MM-KISOJEN ISÄNNÄKSI 2005

Ensimmäiset jaetut MM-kisat sitten vuoden 1988 järjestetään vuonna 2005 siten, että miesten turnaus otetaan Kanadan maa-aperällä ja naisten turnaus jossain muualla. Vuodesta 2005 lähtien Kanadalla on järjestettävänä joka vuosi vuorotellen joko naisten tai miesten MM-kisat. Samalla MM-kisojen joukkueiden lukumäärää kasvatetaan 10:stä kahdella joukkueella, jotka lisätään Euroopan ja Aasian kiintiöihin. Miesten curlingin MM-kisat vuonna 2005 on myönnetty British Columbian provinssiin kuuluvalle Victorian kaupungille. Kisat järjestetään 2. - 10.4.2005 juuri rakenteilla olevassa 7 000 katsojapaikan hallissa. Naisten turnauksen paikkaa ja aikaa ei ole vielä päätetty, mutta ainakin Norjan tiedetään olevan asiasta kiinnostunut.

## TYTTÖJEN JOUKKUE VIHDON KASASSA

Suomen edustusjoukkuetta ei tyttöjen puolella ole nähty aikoihin, mutta tulevalle kaudella tähänkin saadaan vihdoin muutos, nimittäin Hyvinkääläinen Katja Kiiskisen joukkue lähtee mukaan jopa naisten mestaruussarjaan. Katjan lisäksi joukkueessa pelaavat Sanna Puustinen, Heidi Hossi, Tiina Kölhi ja Päivi Salonen – onnea matkaan tytöille!

## FÜSSENIN KESÄKURSSIT OLIVAT MENESTYS

Maailman curlingliiton (WCF) ja Saksan curlingliiton perinteikkäät kesäkurssit järjestettiin jälleen Füssenissä heinäkuun 7. - 20.7. Osanottajia kursseilla oli tänä vuonna 21 eri maasta yhteensä peräti 258, joista 117 osallistui juniorileirille. Juniorien kesäkurssin lisäksi paikalla järjestettiin kaksi jääntekokurssia, kaksi tuomarikurssia, kaksi teknisen opastuksen kurssia, pyörätuolcurlingin valmennuskurssi sekä nuorisocurling- ja curlingin liiketoimintaseminaarit. Suomesta ei ollut tällä kertaa edustusta, joten vuoden takainen Kari Sundellin tuomarikurssi on täten edelleen ainoa Füssenin suomalaisedustus. Jo viime vuonna paikallaolijat ihmettelivät miksi Suomesta ei ole tullut paikalle yhtään junioria huippusuosituille kesäleireille. Saapa nähdä missä vaiheessa ensimmäiset suomalaisjuniorit uskaltavat mukaan hakemaan oppia ulkomailta. Ilmoittautumiset ensi kauden kursseille alkavat 15.12.2003.



JERMU PÖLLÄNEN



JERMU PÖLLÄNEN

# MONTUSTA PARKETTIIN...

KUVIA OULUNKYLÄN HALLIN ERI SYNTYVAIHEISTA

Suomalaiset curlingpelaajat pääsevät tällä kaudella nauttimaan kunnan olosuhteista. Maamme ensimmäinen curlinghalli on noussut Oulunkylään ja halliyhtiön tavoitteena on avata radat pelaajille marraskuun aikana.



10.01.2003



13.08.2003



10.09.2003



24.10.2003



## SAATAVANA NYT MYÖS SUOMESSA

Halliprojektin alullepanija  
Markku Uusipaavalniemi



Projektin alullepanija, hallin puuhamies, rakentaja ja halliyrityksen toimitusjohtaja on tietysti Markku Uusipaavalniemi. Curling näyttölee nyt siis entistä isompaa roolia pitkäaikaisen maajoukkuekapteenin elämässä. Markun mukaan kesä on ollut hyvä rakentajan kannalta. Kesän pitkä sateeton jakso vei projektia vauhdilla eteenpäin. Hallia ei silti aivan kauden alkuun saatu valmiiksi, mutta marraskuun aikana olisi tarkoitus päästää pelaajat tositoimiin. Ensinnäkin avataan kuitenkin vain hallin varsinainen jääosa. Pukuhuoneet, kahvio ja muut sosiaalitilat saadaan valmiiksi alkuvuonna 2004. Aktiivipelaajan kannalta on tietysti hyvä, että hallin kuusi rataa saadaan käyttöön, vaikeivätkin muut tilat vielä valmiina olisikaan. Katso- ja kulkumahdollisuuksien ollessa alussa rajalliset, ei halliin ole vielä hankittu toisen pään näkemistä helpottavia peilejä. Ja voi olla, että niitä ei hankitakaan, vaan homma hoidetaan videokameroilla ja tv-ruuduilla.

Projektin vetäjän mielestä ollut rankka mutta samalla myös palkitseva. Rakentamisesta on opittu paljon ja parhaimpina, tai pahimpina, päivinä Markku on tehnyt töitä

kellon ympäri. Projektin juuri sen tyyppinen, että vetäjältä vaaditaan venymistä melkein joka kohdassa.

Hallin käyttökustannukset tietysti kiinnostavat pelaajia. Markun mukaan sarjapelaajille maksu tulee olemaan 17 e / tunti / rata. Vakiovuorokäytännöstä ei vielä ole päätöstä. Se on kuitenkin selvää, että rajattoman pelioikeuden antavaa kausikorttia golfkentän tyyliin ei tulla ottamaan käyttöön. Sarjoja hallissa tulee pyörimään monenlaisia. Paremmuusia ratkovat niin aloittelijat kuin kiljapelaajat, niin juniorit kuin senioritkin. Suunnitelmissa on myös erillinen mixed-sarja sekajoukkueille.

Suomen ensimmäinen curlinghalli on tietysti herättänyt kiinnostusta myös ulkomailla ja ulkomaan turnauksissa moni suomalaispelaaja on saanut vastailia kysymyksiä hallista. Myös ulkomaalaiset curlinglehdet ovat olleet kiinnostuneita projektista. Svensk Curling omisti viimeisimmän numeronsa Oulunkylän hallille ja kanadalainen Sweep haastatteli Markkua halliprojektin tiimoilta. Kansainvälisiä vieraita tul-

laan hallissa myös varmasti näkemään. Tarjoituksena on ehkä jo alkaneella kaudella järjestää kovatasoinen kansainvälinen turnaus. Euroopassa on keväällä melko vähän hyviä turnauksia ja tähän saumaan Oulunkylässä voitaisiin hyvin iskeä. Turnaus voisi toimia hyvänä valmistajana MM-kisoihin ja näin mukaan saataisiin todennäköisesti kovia joukkueita.

Ammattimaista otetta ja asiakaspalvelua hallin käyttäjät tulevat saamaan ratojen hoidossa. Enää ei nimittäin ole ideana, että pelaajat itse hoitaisivat jään, vaan hallihenkilökunta valmistaa jään kuntoon ennen pelivuoroa. Palvelua on myös se, että näillä näkymin halli on tarkoitus pitää auki ympäri vuoden. Eli myös kesäaikaan pääsevät halukkaat testaamaan Oulunkylän luis-toa.

Kysyntä yritysten puolelta on ollut erittäin suurta. Monet ovat ymmärtäneet curlingin sopivuuden esimerkiksi asiakas- tai henkilöstötilaisuuksiin. Tähän mennessä Markkulle on tullut jo yli sata kyselyä ja joulukuulle on jo varattu vuoroja. Voisi kuvitella, että tulevina vuosina aika moni pääkaupunkiseutulainen viettää pikkujoulujakin kiviä heitellen. Curling on tällä hetkellä sen verran kiinnostava laji myös suuren yleisön keskuudessa, että todennäköisesti aktiiviharrastajien lisäksi jäällä nähdään myös paljon kokeilijoita.

Yhdessä asiassa Suomen ensimmäinen halli tulee varmasti lyömään kaikki muut maailman curlinghallit. Oulunkylässä on nimitään mahdollista sauna ja katsella curlingia yhtä aikaa. Toiselta puolelta tummenetun lasin avulla toteutettu ratkaisu on ainakin toimituksen tietojen mukaan maailman ensimmäinen. Toivottavasti asentajat huomaavat tarkastaa tummennuksen suunnan.



PERTTU PIILO



JERMO PÖLLÄNEN



# JUSSI UUSIPAVALNIEMEN JOUKKUE VOITTI MAGNUS LADULÅS CLASSICIN



JERMU PÖLLÄNEN  
AKU KAUSTE



JUSSI UUSIPAVALNIEMI

Lokakuun ensimmäisenä viikonloppuna Sundbybergin curlinghallissa Tukholmassa pelattiin jälleen perinteinen Magnus Ladulås Classic. Miesten sarjassa oli mukana 12 joukkuetta, joista kolme oli Suomesta, yksi Skotlannista ja loput kahdeksan Ruotsista. Joukkueet oli jaettu kolmeen lohkoon, joiden kaksi parasta joukkuetta etenivät suoraan jatkoon. Näiden lisäksi jatkoajan lunastivat paras alkulohkossaan kolmanneksi sijoittunut joukkue sekä kahden seuraavaksi parhaan lohkokolmosen välillä oteltavan karsintaottelun voittaja.



Jussi Uusipaavalniemen kokoamassa voittoisassa muukalaislegioonajoukkueessa pelasivat Teemu Salo (vas.), Juha Pekaristo, Jermu Pöllänen sekä Jussi Uusipaavalniemi.

A-lohkossa pelannut, ainoastaan tätä turnausta varten koottu, Jussi Uusipaavalniemen joukkue voitti kaikki kolme peliään alkulohkossa ja eteni yllättäen jatkoon puhtaalla pelillä. B-lohkossa pelannut Markku Uusipaavalniemen joukkue jäi omassa lohkossaan kolmanneksi yhdellä voitollaan ja jäi lisäksi lohkojen kolmosten keskinäisessä vertailussa toiseksi 13 tee-pisteellään. C-lohkossa pelit menivät siinä määrin ristiin, että Wille Mäkelän kipparioima joukkue jäi vaatimattomilla tee-heitoillaan lohkonsa viimeiseksi yhdestä voitostaan huolimatta. Markku Uusipaavalniemen joukkue kohtasi lauantai-iltana C-lohkossa niinikään yhden voiton turvin kolmanneksi sijoittuneen Erikssonin joukkueen Norrköpingistä. Markun joukkueen hävityssä oman karsintaottelunsa, oli Jussi Uusipaavalniemen joukkue ainoa sunnuntain puolivälieriin selvinnyt suomalaisjoukkue.

Jussi Uusipaavalniemen joukkueen hyvät otteet jatkuivat myös sunnuntaina ja hyvän määrämittaispelin ansiosta välieräpaikka varmistui voitolla muiden suomalaisjoukkueiden kompastuskivestä Norrköpingistä. Alkusarjan A-lohkon joukkueiden menestys turnauksessa oli muutoinkin huikkea, sillä Uusipaavalniemen joukkueen lisäksi välieriin selvisivät myös Mats Nybergin ja Per Carlsénin nelikot. Semifinaalissa Jussi Uusipaavalniemen joukkuetta vastaan asetettiin nyt jo toistamiseen turnauksen järjestävä seura edustanut Mats Nybergin kipparioima joukkue. Tiukan taiston jälkeen suomalaisjoukkue poistui jälleen jäältä voittajana ja lunasti näin ollen finaaliapaikan.

Myös finaalissa olivat A-lohkon joukkueet vastakkain, kun Uusipaavalniemeä vastaan asetettiin parhaana lohkokolmosena 15 teepisteellä jatkoon mennyt Per Carlsénin joukkue. Sama joukkue edusti Ruotsia viime keväänä Winnipegissä järjestetyissä MM-kisoissa sijoittuen siellä Suomen jälkeen viidenneksi. Jussi Uusipaavalniemen joukkue aloitti ottelun turnauksen aikana tehokkaaksi osoittautuneella hyökkäävällä pelityylillään. Joukkue saikin otteluun erittäin hyvän alun ja karkasi kolmen pään jälkeen jo 7-2 johtoon. Carlsénin rutinoitunut joukkue ei antanut kuitenkaan periksi vaan paransi otteitaan ottamalla pisteen toisensa perään ja kaventaen tilanteen 7-5:een ennen viimeistä päätä. Vielä viimeisessä päässä Carlsénin onnistui rakentaa todella hyvä tilanne kahden pisteen ryöstöön ennen kapteenien kiviä. Jussi Uusipaavalniemen ensimmäisellä kivelläään suorittama hieno ratsutupa, jossa ratsukivenä käytetty vastustajan kivi poistui myös pesästä, pelasti kuitenkin tilanteen ja lopulta voittoon ei vaadittu kuin avoin poisto viimeisellä kivellä.

Finaalipelin jälkeen voitonjuhlat jäivät lyhyiksi, sillä laivan lähtöön oli ainoastaan puoli tuntia. Palkintopöydän kautta autolle juosten ja puoliruuhkaisen Tukholman keskustan läpi kiihuhaen joukkue ehti kuin ehtikin laivaan vaivaiset 4 minuuttia ennen liikkeellelähtöä – vasta tässä vaiheessa tunnelma rentoutui ja tuuletukset pääsivät ilmoille!

Naisten sarjassa voiton vei Anette Nordbergin joukkue. Suomen ainoana edustajana oli edellisvuotiseen tapaan Kirsi Nykäsen joukkue, joka ei aivan yltänyt semifinaaliin yhdellä voitolla alkulohkostaan.

## MIEHET:

1. FINLAND  
Jussi Uusipaavalniemi  
Jermu Pöllänen  
Teemu Salo  
Juha Pekaristo
2. SUNDSVALLS CK  
Per Carlsén  
Mikael Norberg  
Rickard Hallström  
Fredrik Hallström
3. MAGNUS LADULÅS CK  
Mats Nyberg  
Björn Rosendahl  
Hans-Erik Hägglund  
Lars Carlsson

## NAISET:

1. HÄRNÖSANDS CK  
Anette Norberg  
Eva Lund  
Cathrine Norberg  
Anna Bergström
2. CK GRANIT  
Camilla Johansson  
Anna Wedin  
Christina Bertrup  
Linda Ohlsson
3. STOCKSUNDS CK  
Åsa Hägglund  
Anna Blom  
Sofia Rydheim  
Ingrid Meldahl



# MUUTOKSIA SÄÄNTÖKIRJAAN ALKANEELLE KAUDELLE

Vuoden 2003 keväällä WCF:n hallitus hyväksyi ennätysmäärän uusia sääntöjä tai niiden tarkennuksia. Pari uusista säännöistä koskee pyörätuolcurlingia.

 KARI SUNDELL

Pelaamisen ja kilpailujen kannalta merkittävimmät muutokset tulivat harjaamiseen ja joukkueen kokoonpanoon.

## JOUKKUE

5. pykälän 4. kohdassa "Jos pelaaja on kykenemätön jatkamaan tai aloittamaan ottelua, hänen kapteeninsa saa" uuden momentin (b) mukaan "ottaa peliin hyväksyttävän varapelaajan käynnissä olevan ottelun seuraavasta päästä alkaen tai seuraavien otteluiden alusta alkaen. Heittojärjestystä voidaan muuttaa kapteenin tai valmentajan toimesta, joiden tulee toimittaa päätuomarille heittojärjestyksen muutosilmoitus. Muutettu heittojärjestys säilytetään pelin loppuun saakka. Jos joukkueeseen on rekisteröity vain neljä pelaajaa, hyväksyttävä varapelaaja voidaan ottaa samoin ehdoin, jolloin hänet rekisteröidään siinä tapauksessa joukkueen viidenneksi pelaajaksi. Tulkinta: Hyväksyttävä varapelaaja on samasta maasta kotoisin oleva henkilö, joka täyttää kilpailusääntöjen vaatimukset."

Tämä muutos tarkoittaa sitä, että vanhan säännön mukaisesti varamiehenä peliin tullut pelaaja voi pelata vain sillä paikalla, jolta pelaaja joutui poistumaan, mutta nyt kapteeni tai valmentaja voi valita vapaasti varamiehen pelipaikan.

Tästä muutoksesta kuten muistakin heittojärjestyksen tai kokoonpanon muutoksesta tulee tehdä kilpailun päätuomarille muutosilmoitus ennen kuin peli alkaa tai jatkuu.

## HARJAUS

9. pykälän uusi 4. kohta antaa mahdollisuuden heittovuorossa olevan joukkueen harjaajalle jatkaa harjausta tee-linjan takana. Tämä tarkoittaa että vauhdissa olevaa harjausta ei tarvitse lopettaa, vaan sen voi viedä loppuun saakka sekä, että mahdollisuudet harjojen törmäämiseen ja siten kiven koskettamiseen pienenevät.

Heittovuorossa olevan joukkueen pesästä vastaava kapteeni ei saa samanaikaisesti harjata tee-linjan takana. Vastapuolen kapteenilla on entinen oikeus aloittaa vastapuolen kiven harjaus, kun se koskettaa tee-linjaa.

Kun heittovuorossa olevan joukkueen kivi osuu vastapuolen kiveen, kiven lähdeyttä liikkeelle sen harjaamista voi jatkaa se pelaaja, joka on harjannut oman joukkueen kiveä tee-linjan takana.

## HEITTÄMINEN

8. pykälässä kohdasta 1 on jätetty pois yksi merkittävä lause: "Väärältä hakilta heitetty kivi poistetaan pelistä välittömästi."

## OTTELUAIKA

Otteluaikaa on lyhennetty 2 minuutilla 73 minuuttiin ja lisätty kaksi yhden minuutin pituista aikalisää, jotka joukkue voi käyttää pelin aikana. Jos joukkueella on valmentaja, tämä saa tulla jäälle neuvottelemaan joukkueen kanssa ja aika alkaa siitä, kun valmentaja astuu jäälle.

## TULKINTOJA TEHTYIHIN KYSYMYKSIIN

### LIKKUVAAN KIVEEN KOSKETTAMINEN

Kaksoiskosketus, jolla korjataan heittoa tai heittäjä muuten koskettaa kiveä toistamiseen heiton aikana, tulkitaan liikkuvaan kiveen koskettamiseksi ja kivi on poistettava pelistä välittömästi.

Kivi poistetaan pelistä välittömästi, jos heittävän joukkueen pelaaja on koskettanut sitä harjallaan tai muuten ennen pelatavaa pesää lähinnä olevaa pelilinjaa. Jos koskettaminen tapahtuu tämän pelilinjan jälkeen, kivi pelataan loppuun ja sen jälkeen sovelletaan sääntöjen 10. pykälää.



## KAKSI SUOSIKKIA UUDISTUNEISSA SM-SARJOISSA



Kaudelle 2003–2004 naisten SM-sarjaan on ilmoittautunut peräti seitsemän joukkueita, joten he pelaavat kolminkertaisen sarjan. Eniten voittoja kerännyt joukkue saa kauden päätteeksi kultamitalit kaulaan ja edustuspaikan EM-kisoihin 2004. Tasa-voittoihin päädyttyä ratkaistaan mestaruus paras viidestä -uusintaottelulla ja muut sijoitukset yhdellä voitettulla otteella.

Naisten sarjaan pääsivät mukaan kaikki ilmoittautuneet joukkueet, joita oli yhteensä seitsemän. Mielestäni oli jo aikakin kasvattaa naisjoukkueiden määrää, ettei mitalisijoille päästä ilmoittautumalla sarjaan. Suurimpina ennakkosuosikkeina kisaavat Kirsi Nykäsen ja Anne Malmin joukkueet, ja olisi-kin melkoinen yllätys, jos mestarijoukkueen kapteeni ei olisi kumpikaan yllä mainituista. Tänä vuonna mestaruuteen ja SM-mitaliin vaaditaan entistä enemmän ns. pakkovoittoja, joten pelivarmuuden ylläpitämisellä on varmasti tärkeä osa menestyä tavoiteltaessa.

Miesten SM-sarja pelataan kuuden joukkueen nelinkertaisena sarjana. Eniten voittoja kerännyt joukkue on mestari ja tasatilanteet ratkaistaan kuten naisten sarjassa. Miesten SM-sarjaan saivat paikan edellisvuoden sijoitusten ansiosta Tuomas Vuoren, Markku Uusipaavalniemen ja Tomi Rantamäen joukkueet. Marraskuussa järjestettä-

vässä karsintaturnauksessa on jaossa vielä kolme paikkaa, joista on kisaamassa aika iso joukko kovia porukoita. Vahvimmin tyrykyllä SM-sarjaan lienee Wille Mäkelän johdolla paluuta tekevä Salt Lake Cityn olympiajoukkue sekä Olli Rissasen, Jussi Uusi-paavalniemen ja Mika Malisen joukkueet, mutta mukana on myös muita varteenotettavia kilpailijoita. Kaikki SM-sarjan ulkopuolelle jääneet joukkueet osallistuvat divisioonaan.

Karsintaturnaus on tämän vuoden kautta ajatellen ratkaisevan tärkeä, sillä viikonloppujen jälkeen ei ole enää hissiliikettä divarin ja mestaruussarjan välillä. Karsintaturnauksen kolme parasta joukkueita ja em. kolme joukkueita siis pelaavat koko kauden SM-sarjassa ja ratkaisevat mestaruuden. SM-sarjan neljä parasta ja divisioonan voittaja ansaitsevat paikan ensi vuoden sarjaan, joten syksyn 2004 karsintaturnauksessa on jaossa ainoastaan yksi paikka, mikäli joukkuemäärät pysyvät ennallaan.

Kesän aikana pelaaja- ja joukkueruletti pyöritti ennako-odotuksia siihen suuntaan, että kaksi joukkueita on taistelemassa totisimmin edustuspaikasta. Viime kevään MM-kisojen menestys ja hopeaputken jatkuminen SM-sarjassa johti Markku Uusipaavalniemen ja Perttu Piilon joukkueiden yhdistymiseen. Mestaruutta tavoittelevassa joukkueessa pelaavat lisäksi Kalle Kiiskinen,

Teemu Salo ja Aku Kauste. Karsintaturnaukseen osallistuu ennakoasetelmissa vähintäänkin yhtä kova joukkue, kun viime vuoden mestarikapteeni Wille Mäkelä on kasannut joukkueen, jossa ovat mukana Salt Lake Cityssä kilpailleet Pekka Saarelainen, Jari Laukkanen ja Tommi Häti sekä Pekka Hara. Mielenkiinnolla odotan myös kultamitaleja puolustavan Tuomas Vuoren sekä Tomi Rantamäen joukkueiden pelaamista.

Peliolosuhteet ovat perinteisesti olleet Suomessa liian suuressa roolissa. Tällä kaudella ilmeisesti pelaamme uudessa Oulunkylän hallissa, joten odotukset laadukkaista jäistä ovat korkealla. Kuitenkin jäänteossa ja kivien käyttäytymisessä on niin paljon muuttujia, että on mahdotonta tietää, minäläiset olosuhteet ovat ensimmäisten liukujen lähtiessä liikkeelle. Itselläni mielessä on uhkakuva luotisuorista kivistä, joilla voisi pelata vaikkapa "straightlingia". Olen ollut huomaavinani lajin luonteen huomattavaa muuttumista kivien taipuvuuden mukaan. Oletettavasti olosuhteet ovat kuitenkin paremmat kuin koskaan aikaisemmin.

Joka tapauksessa toivotan kaikille tasapuolisesti pelionnea sekä hyvää curlingkautta. Paras joukkue voittakoon!



KALLE KIISKINEN

**KARIN  
SÄÄNTÖVISA**

Vastaukset sivulla 17

1) Jos pelaaja joutuu keskeyttämään pelin sairauskohtauksen, loukkaantumisen tai muun pakottavan syyn takia, hän voi palata peliin

- a) milloin tahansa missä tahansa pelissä
- b) vain uuden pään alussa
- c) ei voi palata

2) Muut pelaajat kuin kapteeni ja varakapteeni voivat olla vastapuolen joukkueen heittäessä

- a) missä tahansa radalla, kunhan eivät häiritse vastapuolen heittoa
- b) tee-linjan ja pelilinjan välissä radan sivussa
- c) radan sivussa pelilinjojen välissä

3) Kun huomataan, että pelaaja on jättänyt kiven heittämättä vuorollaan, eikä kapteeni tiedä kenen vuorolla se tapahtui, niin

- a) rikkoneen joukkueen kapteeni heittää vuorollaan kolme kiveä
- b) rikkoneen joukkueen viimeisen kiven heittää ykkösheittäjä
- c) heittovuorossa seuraavana oleva heittäjä heittää kolme kiveä

# UUSIPAVALNIEMEN JOUKKUE KISAMATKALLA BERNISSÄ

Bernissä pelattiin 17. - 19.10.2003 perinteikäs Bund trophy, jota kisajärjestäjät mainostavat Euroopan kuumimmaksi turnaukseksi. Pelimuotona on "triple knockout", josta kahdeksan parasta joukkuetta pääsee puolivälieriin taistelemaan 59.370 Kanadan dollarin palkintopotista. Suomea edusti tänä vuonna Markku Uusipaavalniemen joukkue, joka ansaitsi turnauspaikkansa viime vuoden MM-kilpailujen välieräpaikalla.

Vähäinen jääharjoittelu syksyn aikana näkyi varsinkin alkukierroksilla suomalaisten pelissä. Ensimmäisellä kierroksella hävisimmekin varsin heikon esityksen jälkeen Sveitsin juniorimaajoukkueelle 5-6. Onneksi pelivarmuus kuitenkin kehittyi turnauksen edetessä. Yhden tappion rasittamana voitimme 7-4 Andreas Langin, joka kipparoi Saksan viime kevään MM-kisajoukkuetta. Perjantain iltakierroksella vastaan asettui Gstaad-sweepers kapteenina Stefan Karnusian. Saimme pelissä lentävän lähdön ja karkasimme heti alussa tavoittamattomaan johtoon, jonka onnistuimme pitämään oma-

laatuisella puolustuspelillä – tai siitä huolimatta. Peli loppui puolivälissä lukemiin 9-2.

Lauantaina aloitimme kaatamalla aamukierroksella USA:n Paul Pustovarin joukkueen 7-6, iltapäivän aluksi hävisimme Thomas Ulsrudille tiukan ottelun 6-7. Tämän tappion jälkeen ei enää tappioihin ollut varaa, sillä seuraava tappio lopettaisi urakkamme turnauksessa. Välittömästi norjalaisille hävityn pelin jälkeen pelasimme kotikaupungin Mario Flückigerin joukkuetta vastaan ja voitimme kotiyleisön harmiksi 8-5.

Lauantai-iltana pelasimme ratkaisuoittelun Raphael Brüttschiä vastaan. Viimeiseen päähän lähdimme tavoittelemaan varastusta tasatilanteessa 3-3, mutta sveitsiläisten puolustuspeli kesti, joten jäimme pudotuspelien ulkopuolelle sijoille 9-12. Kuitenkin saimme pelata kahden päivän aikana seitsemän kovaa peliä, joten siltä osin matkan tarkoitus tuli täytetyksi.

Turnauksen voitti puhtaalla pelillä Randy Ferbeyn kvartetti, jossa pelasivat Marcel Rocque, Brent Laing, Randy Ferbey ja John Morris.

## LOPPUSIJOITUKSET JA PALKINTORAHAT

1. Randy Ferbey	14.745 CAD
2. Yannick Renggli	9.830 CAD
3. Andreas Schwaller	6.880 CAD
4. Raphael Brutsch	4.915 CAD
5. Tom Brewster	2.950 CAD
6. Ralph Stockli	2.460 CAD
7. Markus Egger	1.965 CAD
8. Ulrik Schmidt	1.475 CAD



KALLE KIISKINEN

## LAJIKEHITTÄMISSEMINAARI JOENSUUSSA 4. - 5.11.

Joensuuhun oli kutsuttu allekirjoittaneen toimesta kaikkien Suomen Curlingliiton jäsenseurojen aktiivisia toimijoita - mielellään molemman sukupuolen edustajia - keskustelemaan lajimme seuratoiminnasta tavoitteenaan sen kehittäminen. Samaan viikonloppuun oli tähdätty myös jäsen ja ratojen valmistuminen Joensuun viime keväänä valmistuneeseen halliin.

Kokoontuminen tapahtuikin hallilla ja viikonloppu alkoi sopivasti sekoitetuilla joukkueilla pelaamisella. Viikonloppuun olikin saapunut osallistujia Vantaalta, Hyvinkäältä, Lahdesta, Pieksämäeltä ja luonnollisesti isäntäseura oli vahvasti edustettuna lauantain toiminnassa. Kaikkiaan pelaamassa, sekä sen jälkeen ruokailemassa ja paikallisen hotellin kokoustilassa järjestetyssä keskustelutilaisuudessa, oli 16 osallistujaa. Mukaan olisi tuki mahtunut ja toivottu run-

saamminkin eri seurojen henkilöitä, mutta lieneekö matkan pituus rajannut osallistumista.

Varsinaisessa aivoriihiolosuhteessa ruokailun jälkeen kokoonkutsuja esitti keskustelun alustukseksi ja avaukseksi muutamia seuratoiminnan osa-alueita, joiden pohjalta pohdittiin niin toiminnallisia kuin taloudellisiakin kysymyksiä. Keskusteltiin mm. seurojen varainhankinnasta, kausipeli- ja jäsenmaksuista sekä lajin markkinoinnista. Pohdittujen teemojen joukossa oli lajiesittelyjen järjestäminen jo mukana olevilla paikkakunnilla sekä uusien paikkakuntien saaminen mukaan. Tässä yhteydessä todettiin toimintaa olevan mm. Jyväskylässä.

Päivä johon oli sisällytetty muutakin kuin keskustelua tuntui käyvän lyhyeksi ja osa mielenkiintoisista teemoista jäikin vain

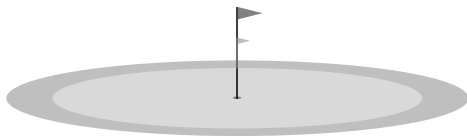
maininnan asteelle, kun osaa teemoista ennähtiin pohtia hieman syvemmin.

Yhteenvetona voidaan todeta virtaa ja ideoita - esim. Pieksämäen laji/seurakansio ja Joensuun CD-rom - seuroissa olevan ja se lienee liitonkin näkökulmasta erittäin tärkeä ja myönteinen piirre. Paljon, paljon pohdittavaa jäi vielä tuleviinkin vastaaviin tilaisuuksiin, joita päätettiin järjestää vuosittain kaksi. Toinen Finnish Bonspielin yhteydessä keväisin ja toinen eri paikkakuntia kiertävänä syksyisin - sovitettuna kilpailukalenteriin, siten ettei sattuisi päällekkäisyyksiä. Nyt nimittäin pelattiin samaan aikaan Ruotsissa Magnus Laduläsia, jossa varmasti oli myös osa lajiaktiiveja. Joensuussa tehty muistio lienee yksi hyvä vaihtoehto kevään tilaisuuden alustukseksi.

Kuulumisiin ja näkymisiin



MIKA MALINEN



## CURLING GOLF 2003

Järjestyksessään kolmas Curling Golf -turnaus pelattiin 15.8. Nurmijärven golfklubilla. Mukaan oli ilmoittautunut ennätysmäärä pelaajia, peräti 27, joista kaukaisimmat Joensuusta saakka. Myös golfharrastus näyttää valtaavan alaa curlingpelaajien keskuudessa, sillä mukana oli useampi harrastuksen vasta hiljattain aloittanut peluri. Sukulais- ja taitolajeina golf ja curling sopivatkin mainiosti yhteen sosiaalisen luonteensa takia, ja pelikaudetkin jaksottuvat sopivalla tavalla peräkkäin.

Kilpailu pelattiin perinteiseen tapaan 18 reiän tasoituksellisen pistebogeynä minkä lisäksi myös parhaat scr-tulokset palkittiin. Nurmijärven kenttä oli hyvässä kunnossa, eivätkä kierroksen aikana tulleet muutamat sadekuurotkaan näyttäneet haittaavan, ainakaan tulostasosta päätellen. Tasoituksellista kilpailua hallitsi suvereeniin tyyliin Hyvinkään Tommi Vahvelainen, joka vei voiton peräti 46 pisteellä. Uusiin pelaajiin lukeutuva Tommi saanee puolustaa ensi vuonna voittoaan todennäköisesti huomattavasti pienemmällä tasoituksella, sillä sen verran tehokasta jälki oli. Vakuuttavaa ja myös vaikuttavaa oli Kulosaari Curlingklubin Tomi Rantamäen esitys, joka viimevuotiseen tapaan pelasi kisan parhaan scr-tuloksen kiertämällä kentän par-tuloksella 72!! Mahtava suoritus tältä jo "konkariosastoon" lukeutuvalta pelaajalta! Paljoa ei Tomille hävinnyt Hyvinkään Jari Rouvinen tuloksellaan 74.

Palkintojenjakotilaisuudessa Joensuun Curling ry:n edustajat esittivät jo kutsun ensi kesän Curling Golfiin, joka pelataan myöhemmin ilmoitettavana ajankohtana (kuitenkin hyvissä ajoin!) Karelia Golfin upealla kentällä. Toivottavasti tehdään taas uusi ennätys pelaajien lukumäärässä!



OLLI RISSANEN



Lähtötunnelmia...



Tulosten merkitseminen on tarkkaa hommaa...

### TULOKSET:

#### LYÖNTIPELI ILMAN TASOITUKSIA

1. Tomi Rantamäki	72	Kulosaari Curling Klubi
2. Jari Rouvinen	74	Hyvinkään Curling
3. Timo Kauste	84	M-Curling

#### TASOITUKSELLINEN PISTEBOGEY

1. Tommi Vahvelainen	46	Hyvinkään Curling
2. Iko Tuomola	40	CC Loimaa
3. Tomi Rantamäki	39	Kulosaari Curling Klubi

# HARJULA

VOITTOON KAUDEN AVAUKSESSA

Curlingkausi avattiin jälleen Loimaa Country Curling -turnauksessa. Vaikka turnaus pelattiin hieman aikaisempia vuosia myöhemmin, niin kisaan osallistui vain kymmenen joukkuetta. Tämänvuotinen ajankohta oli mielestäni parempi curlingkautta ajatellen, mutta siitä huolimatta turnaukseen ilmoitautui yllättävän vähän joukkueita.

Turnaus alkoi kahdessa viiden joukkueen alkulohkossa. A-lohkossa pelasivat Markku Uusipaavalniemen, Lasse Perkiön, Katja Kiiskisen, Riku Harjulan ja Paul Rankinin joukkueet. B-lohkossa ottelivat Olli Rissasen, Juha Honkkilan, Eeva Kirjavaisen, Pia Lehtosen sekä Eeva Aaltosen joukkueet. Alkulohkojen pelit pelattiin aikapeleinä siten, että 75 minuutin jälkeen pelattiin keskeneräinen pää ja yksi pää.

A-lohkosta selvisivät jatkoon Uusipaavalniemi puhtaalla pelillä sekä Harjulan juni-orijoukkue. B-lohkossa taas Rissanen voitti

ja kakkoseksi selvisi Lehtosen joukkue. Näin semifinaaleissa olivat vastakkain Rissanen ja Harjula sekä Uusipaavalniemi ja Lehtonen. Harjula voitti oman ottelunsa ja varsin tiukille joutunut Uusipaavalniemen joukkue voitti omansa vasta viimeisessä päässä. Näin A-lohkon kärkikaksikko meni finaaliin ja B-lohkon joukkueet pronssiotteluun.

Kuuden pään finaalissa Riku Harjulan joukkue sai revanssin alkusarjan pelistä ja voitti Uusipaavalniemen joukkueen selkein numeroin. Tällaisissa turnauksissa korostuu viimeisen kiven merkitys, kun pelataan tavallista lyhyempiä pelejä.

Lauantai-iltana kokoontuimme viettämään iltaa Loimijoen golfklubin tiloihin. Saunassa huuhdeltiin pelien rasitukset pois, vaihdettiin kesäkauden kuulumiset ja pohdittiin alkavaa kautta. Kommelluksista huolimatta ilta oli mukava, vaikka juhlapaikka olikin hieman syrjässä.

## SIIJOITUKSET

1. Riku Harjula, Hyvinkään Curling
2. Markku Uusipaavalniemi, Oulunkylän Curling
3. Olli Rissanen, M-Curling
4. Pia Lehtonen, Hyvinkään Curling
5. Juha Honkkila, HYC
6. Lauri Perkiö, M-Curling
7. Katja Kiiskinen, Hyvinkään Curling
8. Eeva Kirjavainen, M-Curling
9. Paul Rankin, CC Loimaa
10. Eeva Aaltonen, CC Loimaa



KALLE KIISKINEN

## KISAKALLIO ROLLING STONES

**Täysimittainen curling-rata Kisakallion uudessa koulutusjäähallissa nyt käytössä!**

Tarjoamme urheiluseuroille tilat ja mahdollisuudet harrastaa, harjoitella, leireillä, valmentaa.

*Varaa kevään ja kesän curling- ja jäähallivuorot nyt!*

Ota yhteys:

- puh. (019) 315 1200, (019) 315 1227
- puh. (019) 31 511/vaihde
- asiakaspalvelu@kisakallio.fi • www.kisakallio.fi



**KISAKALLION URHEILUOPISTO**

Kisakalliontie 284, 08360 LOHJA  
PUH. (019) 31 511, FAX (019) 315 1290  
www.kisakallio.fi



## KILPAILUKALENTERI KAUSI 2003-04

### MARRASKUU

28-30.11.2003  
28-30.11.2003

SM-karsinta  
Naisten SM-sarja 1/4

Oulunkylä  
Oulunkylä

### JOULUKUU

04-13.12.2003  
19-21.12.2003

EM-kilpailut  
Miesten SM-sarja 1/4

Courmayeur, Italia  
Oulunkylä

### TAMMIKUU

07-11.01.2004  
16-18.01.2004  
16-18.01.2004  
19-24.01.2004  
30.01-01.02.2004  
30.01-01.02.2004

Juniorien B MM-kisat  
Miesten SM-sarja 2/4  
Naisten SM-sarja 2/4  
Pyörätuolcurlingin MM-kilpailut  
Miesten SM-sarja 3/4  
Naisten SM-sarja 3/4

Tårnby Curling Club, Kööpenham  
Oulunkylä  
Oulunkylä  
Sursee, Sveitsi  
Oulunkylä  
Oulunkylä

### HELMIKUU

20-22.02.2004  
20-22.02.2004  
27-29.02.2004

Miesten SM-sarja 4/4  
Naisten SM-sarja 4/4  
Juniorien PM-kilpailut

Oulunkylä  
Oulunkylä  
Hvidovre, Tanska

### MAALISKUU

20-28.03.2004

Juniorien MM-kilpailut

Trois Rivières, Kanada

### HUHTIKUU

16-18.04.2004  
17-25.04.2004  
17-23.04.2004

Finnish Bonspiel  
MM-kilpailut  
Seniorien MM-kilpailut

Hyvinkää  
Gävle, Ruotsi  
Gävle, Ruotsi

## AJASTO-KALENTERIT



kaikki  
kalentereistamme

[www.ajasto.fi](http://www.ajasto.fi)



# JUSSI UUSIPAVALNIEMI PARHAANA SUOMALAISENA SUNDBYBERG OPENISSA

Jussi Uusipaavalniemen joukkue esitti jälleen hienoja otteita Tukholmassa ja eteni ainoana suomalaisjoukkueena alkusarjasta jatkopeleihin. Joukkueessa pelasivat tällä kertaa Jussin lisäksi Juha Pekaristo, Tommi Rouvinen ja Petri Manninen. Alkusarjan ensimmäisessä pelissä kaatui Ruotsin naisten menestynyt edustusjoukkue Anette Norbergin kipparoimana niukasti viimeisen pään viimeisen kiven edun turvin 5-4. Heti toisessa alkusarjan pelissä kaatui Jönköpingin Mattson selvästi lukemin 8-4. Alkusarjan kahdessa viimeisessä ottelussa Jussin joukkue koki niukkaakin niukemmat yhden pisteen tappiot aina vahvoille Magnus Ladulås CK:n Erikssonille sekä kilpailun järjestävän seuran Sundbyberg CK:n Larssonille. Jatkoajan ratkaisivat lopulta joukkueen T-heitot, jossa vastaan asettuivat alkusarjan myös kahdella voitolla selvittäneet Larssonin ja Norbergin joukkueet. Kaikkien kolmen joukkueen päätyessä T-heitoissa tasapisteisiin 13 pisteellä, ratkaisivat kapteenien heittämät pistemäärät, joissa Jussin täydellisen määrämittaisen tuomat 5 pistettä tekivät ratkaisevan eron Norbergin 4:ään ja Larssonin 2:een pisteeseen verrattuna – kuin vakuutena joukkueella oli viisi pistettä myös kolmosheittäjänsä Juha Pekariston toimesta!

Muiden suomalaisjoukkueiden osalta otteet loppuivat jo alkusarjaan. Perttu Piilon luotsaaman nelikon kohtaloksi muodostuivat tappiot turnauksen finaalijoukkueille, eli Nils Carlsénin Ruotsin nuorten maajoukkueelle sekä Mikael Hasselborgin kipparomalle Sollefteälle. Näiden lisäksi tappio tuli

myös Karlstadin nuorelle Daniel Tennin nelikolle ja ainoana lohtuna oli voitto Paul Ahlgrenin kolmihenkisestä joukkueesta. Kolmantena suomalaisjoukkueena matkaan lähtenyt Tuomas Vuoren hallitseva suomenmestarijoukkue joutui tyytymään tällä kertaa pelkästään tappioihin. Kaksi keskimmäistä peliään joukkue hävisi selvänumeraisesti Mjölbyn Pölderille ja Magnus Ladulås CK:n Nybergille. Ensimmäisessä ottelussaan Vuori koki niukan tappion Sundbyberg CK:n James Dryburghin nelikolle lukemin 5-4 ja viimeisessä ottelussaan Venäjän Alexey Tselousoville hullunkurisin 2-0 numeroin.

Venäläiset olivat saaneet jalkeille kaksi joukkuetta, jotka molemmat esittivät viikonlopun aikana hyviä otteita ja nappasivat paljon hyviä päänahkoja. Tselousovin nelikko nappasi Vuoren lisäksi voiton myös James Dryburghin kokeneesta joukkueesta murskaluvuin 10-0! Toinen venäläisjoukkue eteni kipparinsa Vadim Stepakovin johdolla aina jatkopeleihin asti voittamalla alkusarjassa kokeneen Norrköpingin Erikssonin nelikon sekä Sundbyberg CK:n Team TP Filterin, eli Hylteforsin kipparoiman nelikon. Tämän lisäksi Stepakov koki ainoastaan niukan 6-4 tappion raudanlujaa Sveg CK:n Feldtin joukkuetta vastaan. Itänaapurimme näyttää parantavan otteitaan jatkuvasti ja tulevaisuudessa tulemme todennäköisesti näkemään arvokisoissa kovia venäläisjoukkueita myös miesten puolella.

Sunnuntain aamukierroksella puolivälissä Jussi Uusipaavalniemen joukkuetta vastaan asettui Piilonkin joukkueen kompastuski-

veksi muodostunut Nils Carlsénin nuori joukkue. Ottelu oli ohi neljässä päässä murskaavin 7-0 lukemin ruotsalaisjoukkueen pelattua täysin virheetöntä peliä. Myös venäläisten hävittyä oman ottelunsa väliserissä nähtiin pelkästään ruotsalaisjoukkueita. Finaaliin etenivät lopulta Mikael Hasselborgin ja Nils Carlsénin kipparoimat joukkueet. Carlsénin junnujoukkueessa pelasivat kipparin lisäksi Sebastian "Andersin poika" Kraupp, Marcus "Mikaelin poika" Hasselborg ja Emanuel Allberg. Finaalissa nähtiin siis klassinen isän ja pojan kohtaaminen, jossa pienenä lisämausteena oli vielä sekin seikka, että Mikael Hasselborg toimii kyseisen nuorten maajoukkueen valmentajana!

Voiton vei viimevuotiseen tapaan Carlsénin kipparoima joukkue (tosin viime vuonna joukkuetta kipparoi Nilsin isovelji Eric) ja isä sai tunnustaa poikansa joukkueen paremmuuden. Tiukka taistelu sai ratkaisunsa vasta viimeisessä päässä, jossa Carlsénin onnistui napata viimeisen kiven etunsa turvin kolme pistettä ja voittaen ottelu lopulta 6-4 lukemin.



JERMU PÖLLÄNEN

## TULOKSET

### SUNDBYBERG OPEN 7. - 9.11.2003

1. Sundbyberg Y-Buss  
(Nils Carlsén, Sebastian Kraupp, Marcus Hasselborg, Emanuel Allberg)
2. Sollefteå Hasselborg  
(Hans Nordin, Mikael Hasselborg, Jörgen Petterson, Kenneth Svande)
3. Mjölby Pölder  
(Tony Pölder, Gert Préchent, Rickard Eriksson, Hans Stenström, Bengt Lindquist)
4. MLCK Nyberg  
(Mats Nyberg, Hans-Erik Hägglund, Björn Rosendahl, Mats Embertsén, Hans Söderström)
- 5.-8. Jussi Uusipaavalniemi, Marcus Feldt, Peter Eriksson, Vadim Stebakov



Vastaukset:

- 1) a. 5:5 §
- 2) c. 7:2 §
- 3) b. 8:8 §

**ESPOO**

Otaniemen jyllääjät ry  
Markku Huotari  
koti (09) 452 5229  
työ (09) 156 1454  
markku.huotari@ytv.fi

**HEINOLA**

Sport Club Vierumäki  
Jukka Lahtinen  
puh (03) 8424 1207  
fax (03) 8424 1208  
gsm 040 5287 687  
jukka.lahtinen@vierumaki.fi

**HELSINKI**

Eläintarhan Curlingklubi ry  
Erja Ruohomaa  
työ (09) 148 03 684  
fax (09) 147 078

Helsingin Yliopiston Curlaajat ry  
Jermu Pöllänen  
koti (09) 174 791  
gsm 040 759 0998

Kulosaari Curling Klubi ry  
Sari Wicklund  
koti (09) 684 8570  
gsm 0400 467 128  
tooti@nettilinja.fi

Oulunkylän Curling ry  
Markku Uusipaavalniemi  
Vaiveronkatu 51 A 6  
05900 Hyvinkää  
markku.uusipaavalniemi  
@upn-data.inet.fi

Tapanilan Erä Curling Club  
Aarre Toivonen  
puh 040 502 0133  
puh 0400 271 333

**HYVINKÄÄ**

Hyvinkään Curling ry  
Asko Korhonen  
gsm 0400 699 341  
asko.korhonen@pp1.inet.fi

Hyvinkään Palloseura ry  
Kari Orrainen  
koti (019) 452 210  
työ 020 475 2269

Hyvinkään Tahko ry  
Ilkka Musto  
koti (019) 484 025  
työ (019) 453 700  
fax (019) 419 891  
gsm 0500 480 211  
ilkka.musto@tahko.inet.fi

**JOENSUU**

Joensuun Curling ry  
Mika Malinen  
työ (013) 311 458  
fax (013) 311 459  
mika.malinen@liperi.fi

**KUOPIO**

Kuopion Curlaajat ry  
Matti Kartano  
koti (017) 261 2667  
gsm 040 552 7226

**LAHTI**

Curling Club Lahti ry  
Jukka Puolakka  
Tapanilankatu 31  
15900 Lahti  
gsm 040 7227448  
jukka.puolakka@sew-eurodrive.fi

**LOHJA**

Curling Ladies Lohja  
Suvituuli Louhi  
suvituuli.louhi@kisakallio.fi

**LOIMAA**

Loimaa Curling Club  
Juha Jalonen  
työ 010 636 3421  
gsm 050 385 6920  
Huoltotie 10  
32210 Loimaa kk  
juha.jalonen@sakkivaline.fi

**PIEKSAMÄKI**

Pieksämäki Curling ry  
Martti Korkalainen  
koti (015) 616 690  
gsm 0400 655 312  
martti.korkalainen@yit.fi

**RANUA**

Curling Ranua ry  
Matti Pekkala  
Aapiskuja 7  
97700 Ranua

**VAASA**

Vaasanseudun  
Pesis-Maila-Seura ry  
Leena Helenius  
MäkiLuodontie 7  
65410 SUNDOM  
puh 06-3571 677  
gsm 050 5582 931

**VANTAA**

A-Curling ry  
Yrjö Franssila  
koti (09) 879 6985  
työ (09) 870 62 502  
fax (09) 870 62 522  
yrjo.franssila@ajasto.fi

M-Curling ry  
Olli Rissanen  
koti (09) 878 1987  
työ (09) 276 7254  
fax (09) 276 7254  
gsm 040 553 1233  
rissanen.ollie@kolumbus.fi

**YLÖJÄRVI**

Länsi-Suomen  
Curling Pirkanmaa ry  
Seppo Mattila  
Luhalandentie 263  
39310 Viljakkala  
gsm 040 563 8590  
seppo.mattila@tampere.poliisi.fi



**Suomen  
Curlingliitto**

**HALLITUS VUONNA 2003****Puheenjohtaja**

Olli Rissanen	koti	(09) 878 1987
Kivivuorenkuja 4 A 3	työ	(09) 276 7254
01620 Vantaa	fax	(09) 276 7254
e-mail:		040 553 1233
rissanen.ollie@kolumbus.fi		

**Varapuheenjohtaja**

Riikka Louhivuori	040 733 4278
Pietarinkatu 4 A 9	
00140 Helsinki	
e-mail: riikka.louhivuori@congreszon.fi	

**Sihteeri**

Mikael Skog	040 563 0530
Överbyntie 3 C 22	
02400 KIRKKONUMMI	
e-mail: mickskog@dlc.fi	

**Jäsenet**

Juhani Heinonen	(019) 437 576
Mika Malinen	0400 572 681
Katja Pihlainen	040 557 0070
Perttu Piilo	040 525 8250
Mikael Skog	040 563 0530

**Varajäsenet**

Yrjö Franssila	(09) 870 62502
Aku Kauste	050 321 8452
Sari Laakkonen	041 442 8270
Pia Lehtonen	040 562 2898

**Liiton pankkiyhteys:**

Merita-Hyvinkää, tilinro 102950-217608

**ABLOY® RIIPPULUKOT - Entistäkin Vahvempia!**

Abloy Oy  
An ASSA ABLOY Group company

ASSA ABLOY